

Zeitschrift: Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie = information and telecommunication technology

Herausgeber: Swisscom

Band: 77 (1999)

Heft: 11

Buchbesprechung: Buchbesprechung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mikroelektronik und Telekommunikation

Der aktuelle Wortschatz auf CD-ROM, Englisch-Deutsch / Deutsch-Englisch (CD-ROM). Langenscheidt Fachverlag, München, 1999.

108 000 Fachbegriffe, Fr. 319.–, DM 349.–, öS 2583.–, ISBN 3-86117-140-6.

Umfangreiches Fachvokabular, expertengerecht aufbereitet: Mit diesem Konzept erleichtert Langenscheidts CD-ROM-Reihe «ProfilLine» professionellen Anwendern die Arbeit. Als neuster Titel der Reihe erscheint jetzt Langenscheidts Fachwörterbuch Mikroelektronik / Telekommunikation. Damit wird die Profi-Line-Palette um ein Wörterbuch erweitert, das aktuelles Vokabular aus neuen, besonders zukunftsträchtigen Fachgebieten erschliesst. Das Fachwörterbuch bietet insgesamt 108 000 Begriffe in den Sprachrichtungen Englisch–Deutsch und Deutsch–Englisch. Im Bereich Mikroelektronik ist die relevante Terminologie der folgenden Teilgebiete erfasst: Halbleiter-elektronik, mikrolithografische Verfahren, Bauelemente, Mikroprozessortech-nik, Softwarebegriffe. Zum Begriffsspek-trum des Bereichs Telekommunikation gehören unter anderem: Nachrichten-netze, Internet, ISDN, Mobilfax, Endgeräte und Satellitenfernsehen. Hinzu kommen viele Zusatzinformationen, die angesichts der rasanten Entwicklung dieser Fachgebiete besonders nützlich sind. Die inhaltlichen Qualitäten verbinden sich mit den Möglichkeiten innovativer Softwaretechnologie, die dem professio-nellen Anwender wichtige Vorteile bringen: Schnelligkeit, Flexibilität und hohen Bedienkomfort. So stehen dem Nutzer wahlweise zwei bedienerfreundliche Oberflächen zur Verfügung. Von hier aus kann er Suchvorgänge starten, die den unterschiedlichsten Anforderungen genügen: von der Stichwort- und Voll-textsuche bis zur schreibungstoleranten Suche und der Suche mit Platzhaltern. Überdies ist das Fachwörterbuch mit sämtlichen Nachschlagewerken der PC-Bibliothek kombinierbar. Neben dem Fachwörterbuch Mikroelektronik/Tele-kommunikation kann der Nutzer also alle installierten Titel gleichzeitig schnell und präzise absuchen.

Ebenso vielfältig und bedürfnisgerecht sind die Bearbeitungsmöglichkeiten, die das elektronische Wörterbuch bietet. So kann der Nutzer wichtige Details farbig

hervorheben, Notizen speichern, Lesezei-chenen anbringen oder die Einträge mit Querverweisen individuell strukturieren. Auch benutzerdefinierte Schlagwortverzeichnisse lassen sich leicht aufbauen. Und schliesslich kann der Anwender bis zu zehn Benutzerwörterbücher anlegen und diese genauso komfortabel durchsu-chen und bearbeiten wie das Fachwörterbuch selbst.

Gerd A. Scherer

VDE-Kompass

Grundwissen für das Elektrotechniker-Handwerk. VDE-Verlag GmbH, Berlin 1999. Grundwerk: 304 S., Loseblatt-sammlung: DIN A5, Fr. 89.–, DM 98.–, öS 715.–, ISBN 3-8007-2358-1.

Schnelle Informationen über das wirklich notwendige Grundwissen – speziell bei elektrischen Anlagen von Gebäuden – enthält das neue Loseblattwerk VDE-Kompass. Der Kompass enthält einen Überblick über die wichtigsten VDE-Bestimmungen im Bereich der Elektroinstal-lation sowie der Schutz- und Sicherheits-technik. Alle Themen sind einfach und gut verständlich beschrieben. Auf der Basis dieses Grundwissens ist es ein Leichtes, das Verständnis auch im Selbst-studium mithilfe der VDE-Schriftenreihe zu vertiefen und sich Problemlösungen selbst zu erarbeiten. Die Ergänzungslieferungen ermöglichen einen stets aktuel- len Stand zur Erhaltung der notwendigen fachlichen Qualifikation.

Unterbrechungsfreie Stromversor-gung

Techniken, Trends, Anwendungen Hrsg.: Ronald Heinze, Stephan Mayer. VDE-Verlag GmbH, Berlin, 1999. 108 S., DIN A5, kart., Fr. 26.50, DM 29.–, öS 212.–, ISBN 3-8007-2457-X.

Die Liberalisierung des Strommarktes hat Folgen: Nicht nur die weiter zuneh-mende Internationalisierung des Strom-netzes beeinflusst die Qualität der Energieversorgung, sondern auch die wach-sende Zahl von Stromerzeugern, -vertei-lern und -anbietern. Auf der anderen Seite ist der Endverbraucher im Büro und in der Fertigungs- und Prozessindustrie mehr denn je auf eine sichere und zuver-lässige Energieversorgung angewiesen. Computernetze und hoch automatisierte

Prozesse sind ohne zusätzliche Schutz-massnahmen empfindlich von Schwan-ken der Spannungsqualität oder so- gar vom kostenintensiven Totalausfall mit der Schädigung sensibler Systeme und Komponenten betroffen. Die vorliegende Neuerscheinung zum Thema unterbre-chungsfreie Stromversorgung ist eine gute Orientierungshilfe. Neben der Vor-stellung verschiedener technischer Prin-zipien, die einer USV zugrunde liegen kön-nen, werden Realisierungskonzepte so-wohl für Industrieanwendungen als auch für die Daten- und Kommunikationstechnik beschrieben. Weitere Beiträge befas-sen sich mit konkreten Einsatzbeispielen. Das Fachbuch enthält eine vollständige und aktuelle Marktübersicht, aus der der Leser nicht nur die wesentlichen techni-schen Daten entnehmen, sondern über die angegebenen Telefon- und Faxnum-mern direkt Kontakt zum Anbieter auf-nehmen kann.

Martin Meyer

Kommunikationstechnik

Konzepte der modernen Nachrichten-übertragung
Hrsg.: Otto Mildenberger. Vieweg, GWV Fachverlage, Wiesbaden, 1999. 493 S., geb., DM 78.–, ISBN 3-528-03865-9.

Die Kommunikationstechnik ist ein Ge-biet mit grosser wirtschaftlicher Bedeu-tung. Sie hat sich zu einer sehr breiten Disziplin mit zahlreichen Spezialitäten ent-wickelt, sodass es für den einzelnen Ingenieur unmöglich ist, überall mit den Neuerungen Schritt zu halten. Dieses Buch gibt eine fundierte und aktuelle Einführung in die Technik der Nachrich-tenübertragung. Die ganze Breite des Fachgebietes wird mit einer möglichst einheitlichen Sicht- und Denkweise ab-gedeckt und dabei die digitalen Metho-den und die Querbeziehungen betont. In der Praxis benutzte oder kurz vor der Einführung stehende Systeme werden beschrieben und auch ihre Dimensionen erläutert: digitale Übertragung im Basis-band, analoge und digitale Modulation, Datenkompression (MPEG), Kanalcodie-rung und Chiffrierung, drahtlose Über-tragung vom Kurzwellen- bis zum Mikro-wellenbereich, inklusive Satellitentechnik und Mobilfunknetze, leitergebundene und optische Übertragung, Datennetze, LAN- und WAN-Technologien, System-beispiele.